

برنامج الأمم  
المتحدة للبيئة

مؤتمر الأطراف في اتفاقية ميناماتا

بشأن الزئبق

الاجتماع الثالث

جنيف، 25-29 تشرين الثاني/نوفمبر 2019

## المقرر الذي اعتمده مؤتمر الأطراف في اتفاقية ميناماتا بشأن الزئبق في اجتماعه الثالث

## ا م-10/3: الترتيبات الخاصة بالتقييم الأول لفعالية اتفاقية ميناماتا بشأن الزئبق

إن مؤتمر الأطراف،

إذ يرحب بالتقرير المتعلق بالإطار المقترح لتقييم فعالية اتفاقية ميناماتا بشأن الزئبق<sup>(1)</sup>، بما في ذلك ترتيبات الرصد، والمعلومات التكميلية التي أعدها فريق الخبراء التقني المخصص على أساس الولايات المنصوص عليها في المقررين ا م-9/1 وا م-10/2<sup>(2)</sup>،

وإذ يسلم بالجهود المبذولة لإنجاز التقدم في العمل المتعلق بتقييم الفعالية في الاجتماع الثالث لمؤتمر الأطراف،

1 - يدعو الأطراف إلى تقديم آرائها بشأن المؤشرات الواردة في المرفق الأول لهذا المقرر ويطلب إلى الأمانة تجميع تلك الآراء قبل انعقاد الاجتماع الرابع لمؤتمر الأطراف؛

2 - يطلب إلى الأمانة أن تمضي قدماً بالعمل عن طريق تأمين الخدمات لصياغة ما يلي:

(أ) التوجيهات بشأن الرصد من أجل تعهد معلومات منسقة وقابلة للمقارنة عن مستويات الزئبق في البيئة، مع مراعاة مشروع الهيكل الوارد في المذكرة بشأن المعلومات الأساسية المتعلقة برصد الزئبق<sup>(3)</sup>؛

(ب) التقارير المبينة في الإطار الوارد في المرفق الثاني لهذا المقرر باستثناء تقرير الانبعاثات والإطلاقات، وتقرير الرصد، وتقرير النمذجة.

.UNEP/MC/COP.3/14 (1)

.UNEP/MC/COP.3/INF/15 (2)

.UNEP/MC/COP.3/INF/15 (3)

## المرفق الأول للمقرر ا م-10/3

## المؤشرات المقترحة لتقييم فعالية اتفاقية ميناماتا، حسب المادة

خط الأساس للمؤشر	مصدر المعلومات للمؤشر	ألف: المادة 1 (الهدف) (مؤشر المادة 1 ينبغي أن يقرأ بالاقتران بمؤشرات الرصد ذات الصلة الواردة في الجدول 4 في الوثيقة UNEP/MC/COP.3/14)	
الكمية في التقييم الأول (إذا توفرت النماذج)	النمذجة الإسنادية	مستويات الزئبق في البيئة وفي البشر بسبب الانبعاثات والإطلاقات البشرية المنشأ	ألف 1- مؤشرات الرصد الشاملة
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ يجري تقدير الإسناد باستخدام نماذج لم توضع بعد؛ وبالتالي، فإن المعلومات المتعلقة بهذا المؤشر قد تكون أو لا تكون متاحة في أولى دورات تقييم الفعالية.</li> <li>▪ ينبغي أن تقترن التقديرات المأخوذة من النماذج بحواشي تشير إلى عدم اليقين الذي يكتنف عملية النمذجة.</li> <li>▪ في حالة عدم وجود معلومات يمكن استقاؤها من النماذج، يمكن استخدام مستويات الزئبق والاتجاهات في مستويات الزئبق (التغيرات على مر الزمن) لأغراض الإسناد.</li> </ul>		ملاحظات	

خط الأساس للمؤشر	مصدر المعلومات للمؤشر	مجموعة الإمدادات المادة 3 (مصادر الإمداد بالزئبق والتجارة فيه)؛ المادة 10 (التخزين المؤقت السليم بيئياً للزئبق، بخلاف نفايات الزئبق)؛ المادة 11 (نفايات الزئبق)
الكمية في التقييم الأول	تقارير الإبلاغ بموجب المادة 21	نسبة الأطراف التي نفذت الأحكام الرئيسية في إطار هذه المجموعة (بما يشمل جميع المؤشرات الواردة أدناه، أي باء 5 وباء 6 وباء 7 وباء 8 وباء 9 وباء 13)
الكمية في التقييم الأول	المعلومات المجمع من المؤشرات الفردية للمواد 3 و10 و11	الإمدادات العالمية المقدر للزئبق، بالأطنان في السنة
<b>المادة 3</b>		
الكمية في التقييم الأول	التقرير العالمي للزئبق لعام 2017 بشأن الإمدادات والتجارة والطلب تقارير الإبلاغ بموجب المادة 21 تقارير خطط العمل الوطنية عن تعدين الذهب الجرفي والضيق النطاق	الكمية الإجمالية للزئبق المستخرج من مناجم الزئبق الأولي
الكمية في التقييم الأول	المادة 3 الاستثمارات	كميات الزئبق المتداولة، موزعة حسب الغرض المحدد
العدد في التقييم الأول	تقارير الإبلاغ بموجب المادة 21	عدد الأطراف التي سعت إلى تحديد المخزونات ومصادر الإمداد
النسبة في التقييم الأول	تقارير الإبلاغ بموجب المادة 21 تقارير المجلس العالمي للكور	بالنسبة للأطراف التي تحدد أن لديها فائض من الزئبق، إذا كانت قد اتخذت التدابير التي تدعو إليها المادة 3 في الفقرة 5(ب)، وكمية الزئبق الذي يجري التخلص منه وفقاً لتلك التدابير، في حالة توفر هذه المعلومات
العدد والنسبة المئوية في التقييم الأول	تقارير الإبلاغ بموجب المادة 21 المادة 3 الاستثمارات	عدد ونسبة الأطراف التي تزاوّل التجارة في الزئبق
الكمية في التقييم الأول	تقارير الإبلاغ بموجب المادة 21	حجم الزئبق الذي يجري الاتجار فيه
<b>المادة 10</b>		
العدد والنسبة المئوية في التقييم الأول	تقارير الإبلاغ بموجب المادة 21	عدد ونسبة الأطراف التي اتخذت تدابير لضمان التخزين المؤقت السليم
الكمية في التقييم الأول	تقارير الإبلاغ بموجب المادة 21	كمية الزئبق المخزنة بطريقة سليمة بيئياً (على النحو المحدد في جرد المخزونات)
<b>المادة 11</b>		
الكمية في التقييم الأول	تقارير الإبلاغ بموجب المادة 21	كمية النفايات التي تحتوي على الزئبق أو مركبات الزئبق الخاضعة للتخلص النهائي

خط الأساس للمؤشر	مصدر المعلومات للمؤشر	باء - مجموعة الإمدادات المادة 3 (مصادر الإمداد بالزئبق والتجارة فيه)؛ المادة 10 (التخزين المؤقت السليم بيئياً للزئبق، بخلاف نفايات الزئبق)؛ المادة 11 (نفايات الزئبق)	
العدد في التقييم الأول	- تقارير الإبلاغ بموجب المادة 21	عدد الأطراف التي لديها مرافق للنخلص النهائي من النفايات المحتوية على الزئبق أو مركبات الزئبق	باء 12- مؤشر النتائج للمادة 11
العدد في التقييم الأول	- تقارير الإبلاغ بموجب المادة 21	عدد الأطراف التي لديها تدابير قائمة لإدارة نفايات الزئبق بطريقة سليمة بيئياً	باء 13- مؤشر العمليات للمادة 11
ملاحظات			■ البيانات الواردة من غير الأطراف يمكن أن تكون هامة أيضاً في بعض الحالات.

خط الأساس للمؤشر	مصدر المعلومات للمؤشر	جيم: مجموعة الطلب المادة 4 (المنتجات المضاف إليها الزئبق)؛ المادة 5 (عمليات التصنيع التي يُستخدم فيها الزئبق أو مركبات الزئبق)؛ المادة 7 (تعدين الذهب الحرفي والضيق النطاق)	
النسبة في التقييم الأول	- المعلومات المجمعّة من المؤشرات الفردية للمواد 4 و5 و7	نسبة الأطراف التي نفذت الأحكام الرئيسية في إطار هذه المجموعة	جيم 1- مؤشر العمليات الشاملة لعدة قطاعات للمواد 4 و5 و7
الكمية في التقييم الأول	- المعلومات الواردة من المصادر الصناعية	استخدام الزئبق عالمياً لصنع المنتجات أو في العمليات، بالأطنان لكل استخدام	جيم 2- مؤشر النتائج الشاملة لعدة قطاعات للمواد 4 و5 و7
<b>المادة 4</b>			
العدد في التقييم الأول	- تقارير الإبلاغ بموجب المادة 21	عدد الأطراف التي لديها تدابير ملائمة تمنع تصنيع، أو تصدير أو استيراد المنتجات المضاف إليها الزئبق المدرجة في الجزء الأول من المرفق ألف	جيم 3 مؤشر العمليات للمادة 4
العدد في التقييم الأول	- سجل الإعفاءات	عدد الإعفاءات التي لا تزال سارية حسب فئات المنتجات	جيم 4 مؤشر العمليات للمادة 4
العدد في التقييم الأول	- تقارير الإبلاغ بموجب المادة 21	عدد الأطراف التي اتخذت تدبيرين إثنيين أو أكثر فيما يخص المنتجات المضاف إليها الزئبق المدرجة في الجزء الثاني من المرفق ألف	جيم 5 مؤشر العمليات للمادة 4
الكمية في التقييم الأول	- التجارة والبيانات الجمركية	الحجم، بالأطنان للمنتجات المضاف إليها الزئبق (أ) المستوردة (ب) المصدرة، بالوحدة في السنة، وبالنسبة لكل فئة من فئات المنتجات المدرجة في الجزء الأول من المرفق ألف.	جيم 6 مؤشر النتائج الإضافي للمادة 4
<b>المادة 5</b>			
العدد في التقييم الأول	- سجل الإعفاءات	عدد الأطراف التي لديها إعفاءات لا تزال سارية لعمليات المرفق بء، الجزء الأول	جيم 7- مؤشر العمليات للمادة 5
العدد في التقييم الأول	- تقارير الإبلاغ بموجب المادة 21	عدد الأطراف التي تطبق تدابير لا تسمح باستخدام الزئبق أو مركبات الزئبق في عمليات التصنيع المدرجة في الجزء الأول من المرفق بء	جيم 8- مؤشر العمليات للمادة 5

خط الأساس للمؤشر	مصدر المعلومات للمؤشر	جيم: مجموعة الطلب المادة 4 (المنتجات المضاف إليها الزئبق)؛ المادة 5 (عمليات التصنيع التي يُستخدم فيها الزئبق أو مركبات الزئبق)؛ المادة 7 (تعدين الذهب الحرفي والضيق النطاق)	
النسبة في التقييم الأول	- تقارير الإبلاغ بموجب المادة 21	نسبة الأطراف التي لديها عمليات خاضعة للمادة 5، الفقرة 3، واتخذت جميع التدابير لكل من العمليات المعنية المدرجة في المرفق باء، الجزء الثاني	جيم 9- مؤشر العمليات للمادة 5
<b>المادة 7</b>			
الكمية في التقييم الأول	- تقارير الإبلاغ بموجب المادة 21 - خطط العمل الوطنية والتقارير المرحلية المتعلقة بتعدين الذهب الحرفي والضيق النطاق - الإشعارات	الكمية الإجمالية للزئبق المستخدم في تعدين الذهب الحرفي والضيق النطاق على الصعيد العالمي، بالطن في السنة	جيم 10- مؤشر النتائج للمادة 7
النسبة في التقييم الأول	- الإشعارات	نسبة الأطراف التي أعلنت عن أنشطة لتعدين الذهب الحرفي والضيق النطاق أكبر من كونها غير ذات أهمية، وقدمت خطة عمل وطنية بشأنها	جيم 11- مؤشر العمليات للمادة 7
النسبة في التقييم الأول	- استعراضات المادة 7	نسبة الأطراف التي قدمت خطة عمل وطنية واستعراضاً لها	جيم 12- مؤشر العمليات للمادة 7
■ قد يصعب الحصول على البيانات عن بعض المنتجات.			<b>ملاحظات</b>

خط الأساس للمؤشر	مصدر المعلومات بشأن المؤشر	دال- مجموعة الضغوط المادة 8 (الانبعاثات)؛ المادة 9 (الإطلاقات)؛ المادة 12 (المواقع الملوثة)	
النسبة في التقييم الأول	- تقارير الإبلاغ بموجب المادة 21	نسبة الأطراف التي نفذت الأحكام الرئيسية في إطار هذه المجموعة	دال 1- مؤشر العمليات العام للمواد 8 و9 و12
الكمية في التقييم الأول	- التقييم العالمي للزئبق لعام 2018 - قوائم الجرد - التقييمات الأولية لاتفاقية ميناماتا	الكمية الإجمالية للزئبق المنبعث والمطلق	دال 2- مؤشر العمليات الشاملة لعدة قطاعات للمواد 8 و9 و12
<b>المادة 8 (ينبغي أن تُقرأ مؤشرات المادة 8 بالاقتران مع مؤشرات الرصد ذات الصلة في الجدول 4)</b>			
العدد في التقييم الأول	- تقارير الإبلاغ بموجب المادة 21 - قوائم الجرد	الكمية الإجمالية للزئبق المنبعث لكل فئة من فئات المصادر الثابتة في المرفق دال	دال 3- مؤشر النتائج للمادة 8
العدد في التقييم الأول	- تقارير الإبلاغ بموجب المادة 21	عدد الأطراف التي تشترط تطبيق أفضل التقنيات المتاحة /أفضل الممارسات البيئية أو قيماً حدية للانبعاثات تتسق مع تطبيقها	دال 4- مؤشر العمليات للمادة 8
العدد في التقييم الأول	- تقارير الإبلاغ بموجب المادة 21	عدد الأطراف التي اتخذت تدابير لمراقبة المصادر الحالية (لكل تدبير من التدابير الواردة في المادة 8، الفقرة 5)	دال 5- مؤشر العمليات للمادة 8
العدد في التقييم الأول	- تقارير الإبلاغ بموجب المادة 21	عدد الأطراف التي أنشأت وتعهدت قائمة جرد للانبعاثات	دال 6- مؤشر العمليات للمادة 8
<b>المادة 9 (ينبغي أن تُقرأ مؤشرات المادة 9 بالاقتران مع مؤشرات الرصد ذات الصلة في الجدول 4)</b>			
الكمية في التقييم الأول	- تقارير الإبلاغ بموجب المادة 21 - قوائم الجرد	الكمية الإجمالية لإطلاقات الزئبق في موجودات قوائم الجرد من المصادر ذات الصلة	دال 7- مؤشر النتائج للمادة 9

خط الأساس للمؤشر	مصدر المعلومات بشأن المؤشر	دال - مجموعة الضغوط المادة 8 (الانبعاثات)؛ المادة 9 (الإطلاقات)؛ المادة 12 (المواقع الملوثة)	
العدد في التقييم الأول	تقارير الإبلاغ بموجب المادة 21	عدد الأطراف التي حددت المصادر ذات الصلة	دال 8- مؤشر العمليات للمادة 9
العدد في التقييم الأول	تقارير الإبلاغ بموجب المادة 21	عدد الأطراف التي أنشأت وتعهدت قائمة جرد للإطلاقات من المصادر ذات الصلة	دال 9- مؤشر العمليات للمادة 9
<b>المادة 12</b>			
العدد في التقييم الأول	تقارير الإبلاغ بموجب المادة 21	عدد الأطراف التي وضعت استراتيجيات لتحديد وتقييم المواقع الملوثة بالزئبق أو مركبات الزئبق	دال 10- مؤشر العمليات للمادة 12
العدد في التقييم الأول	تقارير الإبلاغ بموجب المادة 21	عدد الأطراف التي وضعت قائمة لجرد المواقع الملوثة	دال 11 مؤشر العمليات للمادة 12
		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ قد تكون هناك بعض الثغرات في البيانات، لأن الأطراف غير ملزمة بتوفير المعلومات التي جمعتها في قائمة الجرد الخاصة بها.</li> </ul>	<b>ملاحظات</b>

خط الأساس للمؤشر	مصدر المعلومات بشأن المؤشر	هاء: مجموعة الدعم المادة 13 (الموارد والآلية المالية)؛ المادة 14 (بناء القدرات والمساعدة التقنية ونقل التكنولوجيا)	
<b>المادة 13</b>			
العدد في التقييم الأول	تقارير الإبلاغ بموجب المادة 21	عدد الأطراف التي: <ul style="list-style-type: none"> <li>○ ساهمت في الآلية المالية المشار إليها في المادة 13، الفقرة 5</li> <li>○ تلقت موارد من مرفق البيئة العالمية</li> <li>○ تلقت موارد من البرنامج الدولي المحدد</li> <li>○ حشدت الموارد الوطنية لتنفيذ الاتفاقية خلال الفترة المشمولة بالتقرير</li> </ul>	هاء 1- مؤشر العمليات للمادة 13
الكمية في التقييم الأول	تقارير الإبلاغ بموجب المادة 21 المصادر العامة الأخرى	مقدار الموارد المقدمة من: <ul style="list-style-type: none"> <li>○ مرفق البيئة العالمية</li> <li>○ البرنامج الدولي المحدد</li> <li>○ الدعم الثنائي خلال الفترة المشمولة بالتقرير</li> </ul>	هاء 2- مؤشر العمليات للمادة 13
صفر	المعلومات المستقاة من الوثائق السياسية	عدد التوصيات المنبثقة عن الاستعراض المالي الواردة في الوثائق السياسية لمرفق البيئة العالمية/البرنامج الدولي المحدد	هاء 3- مؤشر العمليات الإضافي للمادة 13
<b>المادة 14</b>			
العدد في التقييم الأول	تقارير الإبلاغ بموجب المادة 21 المصادر العامة الأخرى	عدد الأطراف التي: <ol style="list-style-type: none"> <li>1- تعاونت في تقديم بناء القدرات والمساعدة التقنية إلى طرف آخر</li> <li>2- طلبت مساعدة تقنية</li> <li>3- تلقت مساعدة لبناء القدرات أو مساعدة تقنية</li> <li>4- شجعت أو يسرت نقل التكنولوجيا</li> </ol>	هاء 4- مؤشر العمليات للمادة 14
		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ قد لا تتسق دورة استعراض الآلية المالية مع دورة تقييم الفعالية.</li> <li>▪ لما كان نموذج تقديم التقارير لا يطلب القيم الدلالية للموارد المقدمة، قد تدعو الحاجة للاطلاع على المصادر العامة الأخرى.</li> </ul>	<b>ملاحظات</b>

خط الأساس للمؤشر	مصدر المعلومات بشأن المؤشر	واو: المادة 15 (لجنة التنفيذ والامتثال)	
النسبة المئوية في التقييم الأول	- تقرير لجنة التنفيذ والامتثال، على النحو المشار إليه في المادة 21	النسبة المئوية للقضايا التي تمكنت لجنة التنفيذ والامتثال من معالجتها، بما في ذلك أي إشارات للمشكلات النظمية، إن وجدت	واو 1- مؤشر العمليات
■ سينظر مؤتمر الأطراف في اختصاصات لجنة التنفيذ والامتثال في اجتماعه الثالث.			ملاحظات

خط الأساس للمؤشر	مصدر المعلومات بشأن المؤشر	زاي: المادة 16 (الجوانب الصحية) (ينبغي أن يُقرأ مؤشر المادة 16 بالاقتران مع مؤشرات الرصد ذات الصلة المشار إليها في الجدول 4)	
العدد في التقييم الأول	- بيانات وأنشطة الرصد القائمة	مستويات الزئبق في مجموعة مختارة من السكان (على النحو الذي حددته ترتيبات الرصد)	زاي 1- مؤشر الرصد
العدد في التقييم الأول	- تقارير الإبلاغ بموجب المادة 21	عدد الأطراف التي اتخذت تدابير، من قبيل التحذيرات الرسمية المتعلقة بالأسماك، لتوفير المعلومات للجمهور عن التعرض للزئبق، وفقاً للفقرة 1 من المادة 16	زاي 2- مؤشر العمليات
العدد في التقييم الأول	- تقارير الإبلاغ بموجب المادة 21 - التقارير المقدمة إلى الأمانة	عدد الأطراف التي اتخذت تدابير لحماية صحة الإنسان وفقاً للمادة 16	زاي 3- مؤشر العمليات
■ يتعين كذلك النظر في مستويات الزئبق في الكائنات الحية.			ملاحظات

خط الأساس للمؤشر	مصدر المعلومات بشأن المؤشر	حاء: مجموعة المعلومات والبحوث المادة 17 (تبادل المعلومات)؛ المادة 18 (إعلام الجمهور وتوعيته وتنقيفه)؛ المادة 19 (البحوث والتطوير والرصد)	
<b>المادة 17</b>			
العدد في التقييم الأول	- تقارير الإبلاغ بموجب المادة 21	عدد الأطراف التي لديها جهة اتصال وطنية معينة	حاء 1- مؤشر العمليات للمادة 17
العدد في التقييم الأول	- تقارير الإبلاغ بموجب المادة 21	عدد الأطراف التي يسرت تبادل المعلومات المتعلقة بالزئبق	حاء 2- مؤشر العمليات للمادة 17
<b>المادة 18</b>			
العدد في التقييم الأول	- تقارير الإبلاغ بموجب المادة 21	عدد الأطراف التي اتخذت تدابير لتنفيذ المادة 18	حاء 3- مؤشر العمليات للمادة 18
العدد في التقييم الأول	- تستمد من تقارير الإبلاغ بموجب المادة 21	متوسط عدد التدابير المنصوص عليها في الفقرة 1 من المادة 18 التي تنفذها الأطراف	حاء 4- مؤشر العمليات للمادة 18
العدد في التقييم الأول	- تقارير الإبلاغ بموجب المادة 21	عدد الأطراف التي لديها معلومات متاحة لاطلاع العامة عن مستويات الزئبق في الهواء والبشر والكائنات الحية	حاء 5- مؤشر العمليات للمادة 18
العدد في التقييم الأول	- تقارير الإبلاغ بموجب المادة 21	عدد الأطراف التي تبلغ عن المخاطر المتعلقة بامتصاص الزئبق عن طريق استهلاك الغذاء والمياه داخل أقاليمها	حاء 6- مؤشر العمليات للمادة 18
<b>المادة 19</b>			

خط الأساس للمؤشر	مصدر المعلومات بشأن المؤشر	(حاء): مجموعة المعلومات والبحوث المادة 17 (تبادل المعلومات)؛ المادة 18 (إعلام الجمهور وتوعيته وتقنيته)؛ المادة 19 (البحوث والتطوير والرصد)	
العدد في التقييم الأول	- تقارير الإبلاغ بموجب المادة 21	عدد الأطراف التي نفذت عمليات بحث وتطوير ورصد وفقاً للفقرة 1 من المادة 19	حاء 7- مؤشر العمليات للمادة 19
العدد في التقييم الأول	- المصادر القائمة من شبكات الرصد، وقواعد البيانات، والبيانات والمؤلفات العلمية	عدد الأطراف التي تسهم بتقديم البيانات والمعارف إلى التقييمات المتكاملة	حاء 8- مؤشر العمليات للمادة 19
العدد في التقييم الأول	- المصادر القائمة من شبكات الرصد، وقواعد البيانات، والبيانات والمؤلفات العلمية	عدد الأقاليم المساهمة في مجموعة البيانات الإقليمية	حاء 9- مؤشر النتائج الإضافي للمادة 19
ملاحظات			■ المعلومات المقدمة إلى الأمانة التي تستكمل تقارير الإبلاغ بموجب المادة 21

خط الأساس للمؤشر	مصدر المعلومات بشأن المؤشر	طاء: المادة 20 (خطط التنفيذ)	
صفر	- تقرير الأمانة إلى مؤتمر الأطراف بشأن خطط التنفيذ المقدمة	عدد الأطراف التي تقدم خططاً للتنفيذ	طاء 1- مؤشر العمليات
ملاحظات			■ الأطراف ليست ملزمة بإعداد خطة للتنفيذ. ولكن بعض الأطراف يرى أن من المفيد إعداد هذه الخطة وتقديمها إلى الأمانة.

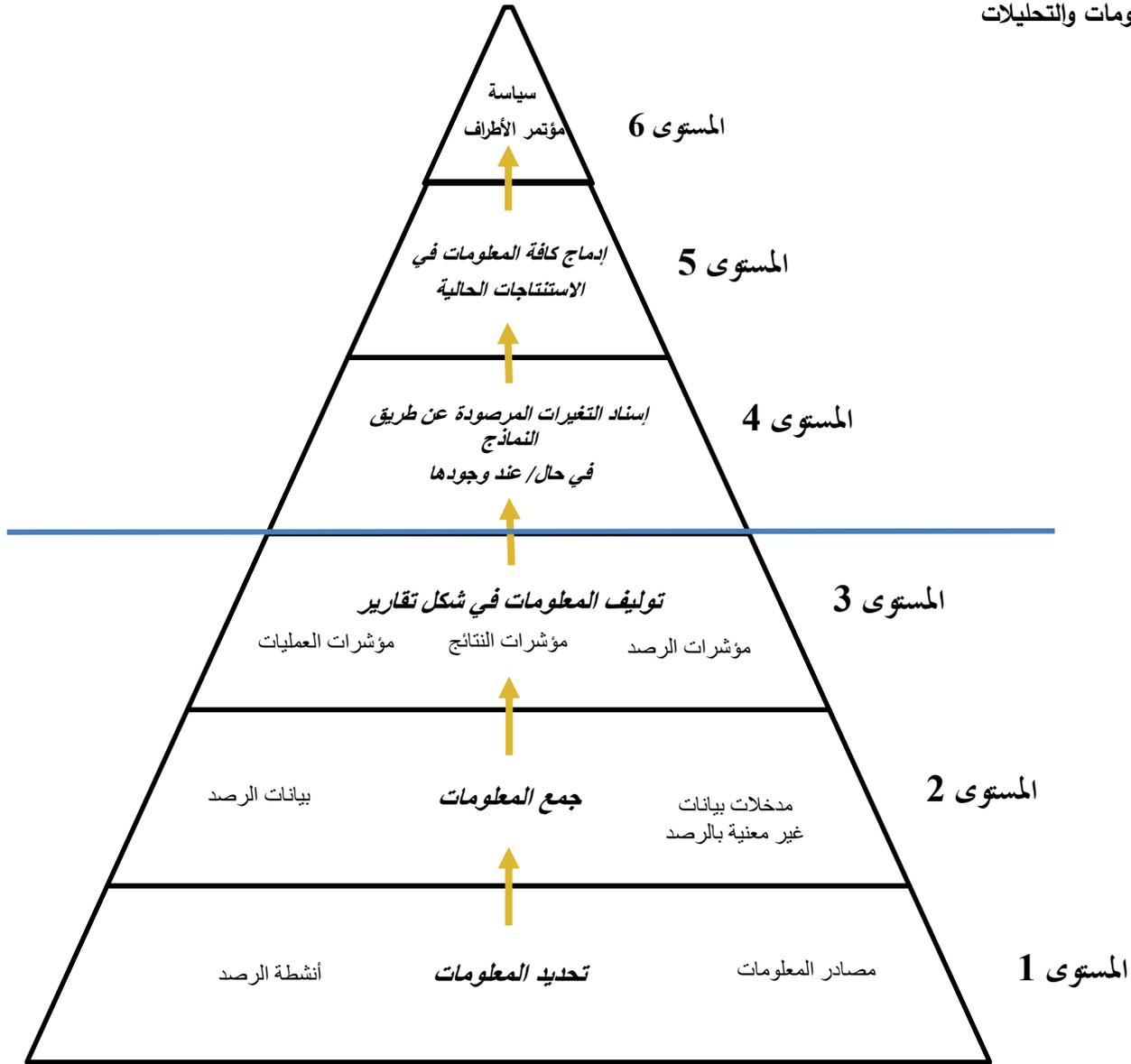
خط الأساس للمؤشر	مصدر المعلومات بشأن المؤشر	ياء: المادة 21 (الإبلاغ)	
النسبة المئوية لأول تقارير تقدم في موعدها المحدد	- تقارير الإبلاغ بموجب المادة 21	النسبة المئوية للأطراف التي تقدم تقاريرها في الوقت المحدد	ياء 1- مؤشر العمليات
النسبة المئوية غير متاحة في التقارير الأولى	- تقارير الإبلاغ بموجب المادة 21	النسبة المئوية للتقارير المستلمة في الوقت المحدد	ياء 2- مؤشر العمليات
النسبة المئوية غير متاحة في التقارير الأولى	- تقارير الإبلاغ بموجب المادة 21	نسبة الأطراف التي تشير إلى أن المعلومات غير متوفرة لمسائل معينة	ياء 3- مؤشر العمليات
ملاحظات			■ تقدم الأطراف تقارير الإبلاغ كل سنتين.

المرفق الثاني للمقرر ا م-10/3

إطار تقييم فعالية اتفاقية ميناماتا

الشكل 1:

تدفق المعلومات والتحليلات



## الشكل 2:

## الترتيبات المؤسسية للإطار

